



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (2,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 479/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Kamis tanggal 31 bulan Agustus Tahun 2017 pukul 13.30 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4451/F30120/2017-S6 tanggal 30 Agustus 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,200.00/hari, YOB 1993 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 31 Agustus 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User


Gandung R.N.A.


Erfien Purwanto

.....

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 08-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
8/31/2017 1:43:00 PM	Selamat siang,Hari ini kita akan mengadakan prebid pengadaan time charter laycan 11-13 September 2017, prebid akan dibagi menjadi dua bagian aspek administrasi dan aspek teknis. Apabila ada yang perlu ditanyakan silahkan disampaikan. Prebid akan dipandu oleh Ibu Yenni.		erwien	
8/31/2017 1:45:00 PM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.		yenni	
8/31/2017 1:45:00 PM	CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		yenni	
8/31/2017 1:45:00 PM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga		yenni	

	adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.			
8/31/2017 1:45:00 PM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.	yenni		
8/31/2017 1:46:00 PM	ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.	yenni		
8/31/2017 1:47:00 PM	BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS). Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.	yenni		
8/31/2017 1:47:00 PM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	yenni		

8/31/2017 1:47:00 PM	<p>TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <p>a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR);</p> <p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal; - Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut. 		yenni	
8/31/2017 1:47:00 PM	<p>BIAYA PORT CHARGE</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters). 2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan: a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner 		yenni	
8/31/2017 1:47:00 PM	<p>BID CLOSING UPLOADING DOCUMENT</p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat</p>		yenni	

	menyebabkan diskualifikasi.				
8/31/2017 1:48:00 PM	<p>BASIC TERMS & CONDITIONS Charter Period : 1 (satu) Bulan plus Charterers' Option (1+1) Bulan Laycan : 11 - 13 September 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form I PSA : Required & Valid During Contract (Approval Rating: Min 80%) Charter Rate : USD/Day</p> <p>TECHNICAL SPECIFICATIONS Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) DWT : About 2,000 MT YOB / Flag : 1993 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 2,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 5 M LOA : Max. 80 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina, Peralite, Solar, Pertadex, Dextrite, Biosolar) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Discharging Rate : Min. 150 KL/Hour/Grade Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah CCTV : Required (Min. 2 Unit) Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</p>		yenni		
8/31/2017 1:48:00 PM			yenni		
8/31/2017 1:49:00 PM	<p>Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4451/F30120/2017-S6 tanggal 30 Agustus 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?</p>	tidak ada bu	yenni	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
8/31/2017	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE		yenni		

2:09:00 PM	untuk pengadaan ini adalah USD 1,200.00/day dengan basis YOB 1993 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 05 September 2017 jam 13.30.				
8/31/2017 2:11:00 PM		Selamat Siang Ibu dan bapak2 semua	marulines tanker	Marulines International Indonesia	
8/31/2017 2:16:00 PM	selamat siang pak, prebid sudah hampir selesai, message dapat dilihat di previous message		yenni		
8/31/2017 2:19:00 PM	Ada yang perlu ditanyakan kembali?		erwien		
8/31/2017 2:20:00 PM	Apabila tidak ada pertanyaan, maka prebid kami tutup. Mohon penawaran dapat disampaikan sesuai waktu yang telah disepakati. Terima kasih.		erwien		
8/31/2017 2:22:00 PM		Bisa tidak bila diperbolehkan close out dapat diundur jangan tanggal 5 september 2017, melainkan tanggal 10 September 2017	marulines tanker	Marulines International Indonesia	
8/31/2017 2:38:00 PM	Untuk waktu closing tetap pada tanggal 05 September 2017 pukul 13.30 (Pertamina's Time)		yenni		
8/31/2017 2:40:00 PM		ok noted	marulines tanker	Marulines International Indonesia	

Home - Pertamina Enterprise... x https://web.pe...ing/FrmQA.aspx x +

https://web.pertamina.com/e-chartering/FrmQ... x

https://web.pertamina.com/E-Chartering/Chat.aspx?room=Bulk Lighter - White Oil&kt=252&role=Admin&use

e-Chartering
Pertamina Shipping

[New Registrasi](#) | [Change Password](#) | [Contact](#)

[Admin Menu](#) | [Admin Setting](#)

[Charter](#) | [Coa](#)

Room Bulk Lighter - White Oil

Room Members

yenni	Generate
AMO (PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)	Generate
erwien	Generate
vania	Generate
marulinstanker (Marullines International Indone	Generate
nes International Indone	Generate

[Yenni Logout](#)

2:18 PM 8/31/2017

Room Bulk Lighter - White Oil

Room Members

yenni	Generate
AMO (PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)	Generate
erwien	Generate
vania	Generate
marulinstanker (Marullines International Indone	Generate
nes International Indone	Generate

2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering.

Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?

AMO say : tidak ada bu

erwien has left the room

erwien has joined the room

yenni say : Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,200.00/day dengan basis YOB 1993 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 05 September 2017 jam 13.30.

marulinstanker has joined the room

marulinstanker say : Selamat Siang Ibu dan bapak2 semua

yenni say : selamat siang pak, prebid sudah hampir selesai, message dapat dilihat di previous message

SEND

Pertamina
Renewable Spirit

[Admin Menu](#) | [Admin Setting](#)

[Charter](#) | [Coa](#)

NO.	Periode	Nama Pengadaan
1	08-2017	Bulk Lighter - White Oil
2	08-2017	Bulk Lighter - White Oil
3	08-2017	Medium Range - Crude Oil
4	08-2017	Small II - White Oil
5	08-2017	Small II - White Oil
6	08-2017	Medium Range - White Oil
7	08-2017	Small I - White Oil
8	08-2017	Bulk Lighter - White Oil
9	08-2017	Medium Range - White Oil
10	08-2017	Bulk Lighter - White Oil
11	07-2017	Small II - White Oil
12	07-2017	Bulk Lighter - White Oil
13	07-2017	General Purpose II - White Oil
14	07-2017	Small I - White Oil
15	07-2017	Bulk Lighter - White Oil